

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 173

Wednesday, August 19, 2015 / Le mercredi 19 août 2015

995

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
CUSTOM STYLE ROOFING INC.	Cap-Bateau	683876	2015	07	14
Paradise Beauty by Audra Garrett Inc.	Riverview	684017	2015	07	21
F & W Foster Holdings Inc.	Woodstock	684038	2015	07	23
MiMCoups Technologies Inc.	Fredericton	684043	2015	07	23
GREEN POWER ENTERPRISES INC.	Saint-Jacques	684044	2015	07	23

684047 NB INC.	Neguac	684047	2015	07	23
684049 NB INC.	Grand Manan	684049	2015	07	23
684054 N.B. Inc.	Fredericton	684054	2015	07	24
J.T.G. Enterprises Ltd.	Saint John	684055	2015	07	24
M.C. Hotels & Resorts Inc.	Dieppe	684056	2015	07	24
Hotel Dieppe Centreville Inc.	Dieppe	684059	2015	07	24
Sentrex Towers Inc.	Quispamsis	684061	2015	07	24
WGB INVESTMENTS LTD.	Saint John	684062	2015	07	24
GREENHAVEN MANAGEMENT INC.	Moncton	684065	2015	07	24
FB Continental Limited	Saint John	684067	2015	07	27
DR. KISHORE SINDHI PROFESSIONAL CORPORATION	Woodstock	684072	2015	07	27
T.S. Marine Inc.	Moncton	684073	2015	07	27
NOWACO FOODTRADING CONSULTING LTD.	Moncton	684078	2015	07	27
C.B. Logistics Consulting Inc.	Sainte-Marie-de-Kent	684081	2015	07	27
Christopher Downton Professional Medical Corporation	Saint John	684083	2015	07	27
Arthur Cianan Holdings Inc.	Fredericton	684088	2015	07	27
Pêcheries JeMaKa Inc.	Dieppe	684090	2015	07	27
684091 N.-B. Inc. /684091 N.B. Inc.	Petit-Rocher	684091	2015	07	27
Dr. B.C. McCarthy Professional Corp.	Miramichi	684092	2015	07	28
POWER CONCRETE & TILE LTD.	Youngs Cove	684094	2015	07	28
Novagiant Import & Export Co. Ltd.	Lutes Mountain	684099	2015	07	28
684103 NB INC.	Fredericton	684103	2015	07	28
Seso Iron Work Inc.	Dieppe	684104	2015	07	28
ELAINE PLACE TRADING CO. LTD.	Lutes Mountain	684105	2015	07	28
LLW INVESTMENTS LTD.	Moncton	684107	2015	07	28
Richard Caron Trucking Ltd.	Baker-Brook	684108	2015	07	28
Leading Edge Property Solutions Inc.	Norton	684109	2015	07	28
R.A.P. Technologies Incorporated	Minto	684112	2015	07	28
The Melrose Group Ltd.	Beresford	684113	2015	07	28
GUIMOND MARINE FINISHERS INC.	Escuminac	684118	2015	07	28
684123 NB LTD.	Fredericton	684123	2015	07	29
HOME QUEST RENOVATIONS INC.	Saint John	684125	2015	07	29
684126 N.B. Inc.	Dieppe	684126	2015	07	29
KMI HOLDINGS (PG) LTD.	Moncton	684128	2015	07	29
KMI HOLDINGS (INT) LTD.	Moncton	684129	2015	07	29
KMI HOLDINGS (BUY) LTD.	Moncton	684131	2015	07	29
Digital Ocean Canada Inc.	Saint John	684132	2015	07	29

KMI INVEST CO. LTD.	Moncton	684133	2015	07	29
JEREMY DEMONT HOLDINGS (PG) LTD.	Moncton	684141	2015	07	29
JEREMY DEMONT HOLDINGS (INT) LTD.	Moncton	684142	2015	07	29
JEREMY DEMONT HOLDINGS (BUY) LTD.	Moncton	684143	2015	07	29

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on July 28, 2015 under the name of “**R.A.P. Technologies Incorporated**”, being corporation #684112, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of one of the directors from “**Stephen Ricahrdson**” to “**Stephen Richardson**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 28 juillet 2015 à « **R.A.P. Technologies Incorporated** », dont le numéro de corporation est 684112, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé faisant passer le nom d'un des administrateurs de « **Stephen Ricahrdson** » à « **Stephen Richardson** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
683698 N.B. Inc.	Saint John	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	683698	2015	07	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SARKIS COLLISION CENTER LTD.	014781	2015	07	23
Hemmings House Pictures Limited	628292	2015	07	27
SCOTTS AUTOBODY & COLLISION LTD.	641474	2015	07	23
L2 - RECHERCHE & PRODUCTION AQUACOLE INC./ L2 - AQUACULTURE RESEARCH & PRODUCTION INC.	650181	2015	07	24
RSE MONCTON LTD.	672286	2015	07	23
Civilized Worldwide Inc.	681785	2015	07	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a change in name has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un changement de raison sociale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
T.L. Fabrication Inc.	669228 NB Inc.	669228	2015	07	29
Thames Solar GP, Inc.	Belleville I Solar GP, Inc.	682875	2015	07	27
LES ENTREPRISES TRANSFOR INC.	682891 NB INC.	682891	2015	07	24
683829 NB INC.	Ice AccS Inc.	683829	2015	07	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Anderel Construction Co. Ltd.	ANDEREL CONSTRUCTION CO. LTD. 628655 N.B. Inc.	Grand Manan	683702	2015	07	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
The Inspired Home and Garden Company Ltd.	Fredericton	620234	2015	07	22
Daisy Movies Productions Ltd	Saint John	635565	2015	07	23
McMartin Seafood Inc.	Salisbury	661819	2015	07	23
AA SUPERVISION LTD.	Barnaby	677797	2015	07	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Galway Metals Inc.	Ontario	663755	2015	07	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
LE SALON DU PECHEUR LTEE	014744	2015	07	22
Achieve Ace Ltd.	510226	2015	07	23
BLOCKHAUS INVESTMENTS INC.	510380	2015	07	24
TORO FOUNDATIONS INC.	629770	2015	07	28
Au Décorama Inc.	648389	2015	07	28
R.J.P.R. Fibre de verre Ltée	652016	2015	07	27
Therault Millwrights Inc.	653210	2015	07	24
665324 N.B. Inc.	665324	2015	07	27
TRIPLE H. KITCHENS & BATHS LTD.	665520	2015	07	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
1823859 Alberta Ltd.	Alberta	John E. Bujold Saint John	683836	2015	07	20
HAMILTON TECH DRIVE INC.	Ontario	Duane M. McAfee Saint John	684002	2015	07	21
IKO INDUSTRIES LTD.	Alberta	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	684029	2015	07	22
NEW LINE ENVIRONMENTAL CONSULTING LTD.	Alberta	John B. Malone Sussex	684057	2015	07	24
INFOR FINANCIAL INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services Inc. Saint John	684068	2015	07	27
COAST DESIGN INC.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Stewart McKelvey Corporate Services Inc. Saint John	684069	2015	07	27
CRUISESHIPCENTERS WESTERN CANADA LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services Inc. Saint John	684070	2015	07	27
FILA CANADA, ULC	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services Inc. Saint John	684071	2015	07	27
TRINITY UNDERWRITING MANAGERS LTD.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services Inc. Saint John	684079	2015	07	27

1587039 ALBERTA LTD.	Alberta	Gilbert Chiasson Shippagan	684093	2015	07	21
OMNUS INVESTMENTS LTD.	Alberta	Docu-Tek Incorporated Fredericton	684111	2015	07	28
SILVER MAPLE VENTURES INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Karl von Waldow Corn Hill	684127	2015	07	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
ASSUREX HEALTH, LTD./SOINS DE SANTÉ ASSUREX, LTÉE	ASSURERX CANADA, LTD.	679410	2015	07	28
GROUPE TOUCHETTE INC. TOUCHETTE GROUP INC.	PNEUS TOUCHETTE DISTRIBUTION INC.	683124	2015	07	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Accu-link Call Centres Inc.	Ontario	Duane McAfee	656683	2015	07	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
GEORGESON SHAREHOLDER COMMUNICATIONS CANADA INC.	Georgeson Shareholder Communications Canada Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	684036	2015	07	23
HERSHEY CANADA INC.	THE ALLAN CANDY COMPANY LIMITED Hershey Canada Inc.	Deborah M. Power Fredericton	684045	2015	07	23

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
CENTRE CULTUREL AFRICAÏN et D'INTERVENTION SOCIALE DU GRAND MONCTON (CAIS) INC.	Moncton	683748	2015	07	23
THE COCKERAM FAMILY FOUNDATION INC.	Rothesay	684075	2015	07	27
Centre Communautaire - Club D'Age D'Or - de Haute-Aboujagane Inc.	Haute-Aboujagane	684080	2015	07	27

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
LANCASTER MINOR HOCKEY ASSOCIATION, INC.	022138	2015	07	24

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Production VHB	Vicky Haché Benoit	Tracadie-Sheila	683688	2015	07	29
DT TIRE	GROUPE TOUCHETTE INC. TOUCHETTE GROUP INC.	Fredericton	683843	2015	07	23
NEXUS TIRE	GROUPE TOUCHETTE INC. TOUCHETTE GROUP INC.	Fredericton	683844	2015	07	23
TIRE PARTNERS	GROUPE TOUCHETTE INC. TOUCHETTE GROUP INC.	Fredericton	683845	2015	07	23
TIRE SOLUTIONS	GROUPE TOUCHETTE INC. TOUCHETTE GROUP INC.	Fredericton	683846	2015	07	23
TIRELAND	GROUPE TOUCHETTE INC. TOUCHETTE GROUP INC.	Fredericton	683847	2015	07	23
TIRELINK	GROUPE TOUCHETTE INC. TOUCHETTE GROUP INC.	Fredericton	683848	2015	07	23
P&H Milling Group	Parrish & Heimbecker, Limited	Fredericton	683951	2015	07	16

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

GenEsthetic by Genevieve	Genevieve Albert	Moncton	683957	2015 07 17
Family Practice Continuous Care Clinic	612760 N.B. Inc.	Saint John	684001	2015 07 21
SAINT JOHN WELLNESS CENTRE	TRADEWINDS GROUP OF COMPANIES LIMITED	Willow Grove	684004	2015 07 21
AFTER SIX TRADING POST	Derek Ritchie	Rockland	684007	2015 07 21
Roger's Straight Up Services	Roger J. Chiasson	Dieppe	684009	2015 07 21
Thériault Automation	Christian Thériault	Shippagan	684011	2015 07 21
ART-ARTISTE par Daniel Chiasson	683073 NB Inc.	Moncton	684012	2015 07 21
Clinique Médicale de la Rive	683382 NB Corp.	Bathurst	684013	2015 07 21
Garderie Polichinelle	Christian Haché	Campbellton	684014	2015 07 22
TOMATO TOMATO MUSIC	John McLaggan	Grand Bay-Westfield	684040	2015 07 23
PETER ROSE MANOR	Amelia Ward	Saint John	684041	2015 07 23
Pro Max Marketing	Sandy Johnson	Saint John	684042	2015 07 23
A Fresh Perspective by Diamond Interiors	Joanne Diamond	Moncton	684048	2015 07 23
PATHWAYS TO STILLNESS	Gary Kenyon	Saint Andrews	684050	2015 07 23
Alice's Trail Waggin Pet Services	Angela Hopkins	Fredericton	684051	2015 07 23
MAILLET COVERS YOU CONVENIENCE	Victoria Ann Crichton	Elmsville	684052	2015 07 23
Twisted Sugar Cupcakes	Nathalie Eastwood	Riverview	684053	2015 07 24
LES PRODUCTIONS FUSION PRODUCTIONS	Matt LeBlanc Art Inc.	Dieppe	684058	2015 07 24
Montgomery House	Nichole Valderrama	St. Stephen	684060	2015 07 24
Swift Renovation	Cameron A. Swift	Riverview	684064	2015 07 24
REID'S REFINISHING	CODY REID	Saint John	684066	2015 07 24
C&M Executive Suites Fredericton	Christian Dumais	Fredericton	684074	2015 07 27
The Nail Attic	Kate Glenwright	Fredericton	684077	2015 07 27
Espace Mieux Vivre Theriault	Isabelle Theriault	Losier Settlement	684082	2015 07 27
PAWS A TIVELY DIVINE PET GROOMING	Katlyn McEachern	Bloomfield	684086	2015 07 27
Orangepaint Factory	Daniel Daigle	Fredericton	684087	2015 07 27
Pure Balance Yoga Bathurst	Amanda Chisholm	Bathurst	684089	2015 07 27
Dianne Leger Consulting Services	Dianne Leger	Moncton	684095	2015 07 28
HUB CITY PUB	Sonco Gaming New Brunswick Limited	Moncton	684096	2015 07 28
Helene Jones Photography	Helene Jones	Moncton	684098	2015 07 28

LADY LUCK'S GROOMING SALON	Kelly Guitard	Willow Grove	684102	2015	07	28
Bathurst Wildlife Camping	Carrie Boucher	Bathurst	684110	2015	07	28
ROY'S SEAFOOD & GRILL	Roy Gilmore	Saint John	684117	2015	07	28
ESPRESSO VOYAGE	Helene Daigle Robichaud	Shippagan	684119	2015	07	28
The Swiss Butcher	Heinz Luethi	Moncton	684124	2015	07	29
Andante Tutoring	Sungju Bang	Saint John	684135	2015	07	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE CAPTAIN'S CABIN	BATHURST SPORTS CENTRE LTD.	Bathurst	303078	2015	07	24
BEAUTY MARX	Anne Davis	Moncton	317258	2015	07	27
RINGO'S BAR & GRILL	PRONET NB LIMITED	Fredericton	333884	2015	07	22
AMOURA AESTHETICS	Tracy Power	Miramichi	336670	2015	07	22
ALL ACCOUNTING SERVICES	A.L.L. ACCOUNTING SERVICES LTD.	New Maryland	337114	2015	07	28
AUTO ACCENT DESIGNS	Ron Stewart	Miramichi	342075	2015	07	23
THE SHAMPORIUM	Ruth McLellan	Fredericton	342299	2015	07	21
JENNIFER JAILLET MASSAGE THERAPY	Jennifer Jaillet	Dieppe	613606	2015	07	27
24/7 INVESTIGATIONS	David W. Gillespie	Moncton	613656	2015	07	27
L'ACADIEMIE	Pierre Chicoine	Beresford	613674	2015	07	24
A.M. Graham Resources	Ashley Graham	Moncton	613801	2015	07	28
Sarah Jayne Design	Sarah Doiron	Moncton	618782	2015	07	24
HAWBOLDT INDUSTRIES	Hawboldt Industries (1989) Limited	Moncton	619335	2015	07	28
Culture Of One Music Services	Greg Marks	Saint John	619870	2015	07	28
In Our Hands	Lorraine Cormier	Dieppe	620274	2015	07	28
St. Joseph Exhibits	St. Joseph Print Group Inc. Groupe D'Imprimerie St-Joseph Inc.	Fredericton	646529	2015	07	28
Log Cabin Diner Woodstock	651445 NB Inc.	Woodstock	647807	2015	07	24
D.R. Cleaning	Ralph Furlong	Dalhousie	651180	2015	07	22
(OBBC) On a Budget Boutique & Catering	Bonnie Atkins	Moncton	651345	2015	07	24
Sirois Video Productions / Sirois Productions Vidéo	Natasha S. Sirois	DSL de Drummond / LSD of Drummond	651365	2015	07	24

Local Valley Beef	Cedric MacLeod	Fredericton	651415	2015	07	24
J.G. Thériault Construction & Renovation	Jean-Guy Thériault	Petit-Paquetville	651470	2015	07	28
Fractured Art Mosaics	Sheryl Crowley	Saint John	651504	2015	07	27
Pedro's Cleaning Services	Peter Godin	Miramichi	651561	2015	07	24
MEGGITT TRAINING SYSTEMS	MEGGITT TRAINING SYSTEMS (QUÉBEC) INC. SYSTÈMES D'ENTRAÎNEMENT MEGGITT (QUÉBEC) INC.	Saint John	651565	2015	07	27
SPENCER'S ARCHERY SHOP	Charles Spencer	Coal Branch	651579	2015	07	27
Atlantic E-Waste Solutions	Andrew Cole	Mapledale	651653	2015	07	29
Au Quai Aboiteau Wharf Bar & Restaurant	LES PÊCHERIES ABOITEAU (2001) LTÉE/ABOITEAU FISHERIES (2001) LTD.	Cap-Pelé	651729	2015	07	22
Bourgeois Carpet	Léonce Bourgeois	Memramcook	651785	2015	07	24
DPM Insurance Group	Brown-Barnett Insurance Brokers Ltd.	Saint John	651813	2015	07	29
Terry B-C Consulting	Terry Boylan-Collingridge	Burton	652284	2015	07	27
JCClark Investments.	JC CLARK LTD.	Saint John	652295	2015	07	23
LEXUS OF SAINT JOHN	PREFERRED INVESTMENTS INC.	Saint John	652371	2015	07	23
China Kitchen	Y & L Investment Ltd.	Saint John	652536	2015	07	27
ATS Healthcare	ATS Andlauer Transportation	Saint John	652882	2015	07	28
Hershey Canada	HERSHEY CANADA INC.	Fredericton	665625	2015	07	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Garderie Polichinelle	Campbellton	346909	2015	07	22
T.S. Marine	Moncton	621296	2015	07	27
Inov8 Security Solutions	Moncton	676014	2015	07	27
Richard Caron Trucking	Baker Brook	683113	2015	07	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Metafore	Bernard F. Miller Moncton	652460	2015	07	24
Metafore IT Solutions	Bernard F. Miller Moncton	652462	2015	07	24
METAFORE FINANCIAL SERVICES	Bernard F. Miller Moncton	659634	2015	07	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PS. Pure Serenity Spa	Jessica Hamilton Melissa Corbin	Moncton	683344	2015	07	24
LeBlanc & Maillet Comptables professionnels agréés LeBlanc & Maillet Chartered Professional Accountants	Anne-Marie LeBlanc CPA CP Inc. Julie Maillet CPA CP Inc.	Dieppe	683919	2015	07	20
100 WATSON ST. ENTERPRISES	Carla Humphrey Carl Humphrey David McCashion Joyce Humphrey	Saint John	684003	2015	07	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
RUKA'S MEN'S & LADIES HAIRSTYLING	Ruby E. Savoie Karen M. Boisvert	Rexton	324701	2015	07	27

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Lanier Finance Canada LP	Ricoh Americas Corporation Ricoh Americas Holdings, Inc.	Saint John	400540	2015	07	24

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Ferme avicole Morneault S.E.C./ Morneault Poultry Farm L.P.	Saint-Jacques	Québec / Quebec	John D. Laidlaw Saint John	683933	2015	07	21
Couvoir des Maritimes S.E.C. / Maritimes Hatchery L.P.	Saint-Jacques	Québec / Quebec	John D. Laidlaw Saint John	683934	2015	07	21
Ferme Avicole Riverview S.E.C. Riverview Poultry Farm L.P.	Saint-Jacques	Québec / Quebec	John D. Laidlaw Saint John	683935	2015	07	21

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Real Property Management Limited Partnership	Real Canadian Property Management Limited Partnership	Colombie- Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	653677	2015	07	28

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale**, contenant une nouvelle raison sociale, a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
Lanier Finance Canada LP	Nouveau-Brunswick / New Brunswick	Ricoh Americas Corporation	Saint John	400540	2015	07	24
CROMBIE LIMITED PARTNERSHIP	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Crombie General Partner Limited	Saint John	623960	2015	07	23
Real Property Management Limited Partnership	Colombie Britannique / British Columbia	Real Property Management Inc.	Saint John	653677	2015	07	28
GDI Services (Canada) L.P. / GDI Services (Canada) S.E.C.	Ontario	9266135 Canada Inc.	Saint John	668038	2015	07	20

Winding-Up and Restructuring Act

IN THE MATTER OF THE WINDING-UP OF THE INSURANCE BUSINESS IN CANADA OF RELIANCE INSURANCE COMPANY- CANADIAN BRANCH (“Reliance Canada”)

IMPORTANT NOTICE REGARDING A PROPOSED SETTLEMENT AND DISCHARGE OF ALL CLAIMS AND POTENTIAL CLAIMS IN CONNECTION WITH INSURANCE POLICIES ISSUED TO OR FOR THE BENEFIT OF ROTHMANS, BENSON & HEDGES INC. (“RBH”) AND ITS RELATED ENTITIES

On December 3, 2001, the Ontario Superior Court of Justice (the “**Court**”) ordered the winding-up of Reliance Canada, under the provisions of the *Winding-up and Restructuring Act*. The Court appointed KPMG Inc. as liquidator (the “**Liquidator**”).

This Notice is being given pursuant to the Order of the Court made July 15, 2015 (the “**Directions Order**”). The Liquidator hereby gives notice that it has brought a motion (the “**RBH Approval Motion**”) returnable before the Court on November 2, 2015, or such other date as may be set by the Court. **The RBH Approval Motion and the relief sought therein may affect you and any claims or potential claims that you may have against Reliance Canada, or any of its related parties, arising by virtue of or in connection with policies of insurance issued by Reliance Canada (the “Reliance Policies”) to or for the benefit of RBH.**

Loi sur les liquidations et les restructurations

DANS L’AFFAIRE DE LA LIQUIDATION DES ACTIVITÉS D’ASSURANCE AU CANADA DE LA SUCCURSALE CANADIENNE DE LA RELIANCE INSURANCE COMPANY (« Reliance Canada »)

AVIS IMPORTANT CONCERNANT UNE PROPOSITION DE PAIEMENT LIBÉRATOIRE DE TOUTES LES RÉCLAMATIONS ACTUELLES ET POTENTIELLES EFFECTUÉES DANS LE CADRE DE POLICES D’ASSURANCE ÉMISES AU NOM OU AU BÉNÉFICE DE ROTHMANS, BENSON & HEDGES INC. (« RBH ») ET DE SES PARTIES LIÉES

Le 3 décembre 2001, la Cour supérieure de justice de l’Ontario (la « **Cour** ») a ordonné la liquidation de Reliance Canada, en vertu de la *Loi sur les liquidations et les restructurations*. KPMG Inc. a été nommé liquidateur (le « **liquidateur** ») par la Cour.

Le présent avis est signifié en application d’une ordonnance de la Cour délivrée le 15 juillet 2015 (l’« **ordonnance d’instructions** »). Le liquidateur fait savoir par la présente qu’il a présenté une requête (la « **requête d’approbation RBH** ») rapportable devant la Cour le 2 novembre 2015, ou à une autre date déterminée par la Cour. **La requête d’approbation RBH et les mesures réparatoires réclamées peuvent avoir des incidences pour vous et toute réclamation actuelle ou potentielle que vous pourriez présenter ou avoir présentée contre Reliance Canada, ou l’une ou l’autre de ses parties liées, en vertu ou en conséquence de polices d’assurance émises par Reliance Canada (les « polices Reliance ») au nom ou au bénéfice de RBH.**

The RBH Approval Motion seeks an Order of the Court approving the full and final settlement and release agreement dated May 7, 2015 entered into by Reliance Canada and RBH, and other related relief. This relief includes a declaration that any and all claims or potential claims against Reliance Canada and its related parties, in connection with or arising by virtue of claims against RBH or entities related to RBH which may be insured by the Reliance Policies, will be deemed to be completely released and discharged. The foregoing includes (but is not limited to) any claims in connection with the Reliance Policies pursuant to the direct action provisions of the *Code Civil du Québec* or any other statutory provisions granting rights of recovery against Reliance Canada.

This Notice and the summary herein of the RBH Approval Motion do not replace and are not a substitute for the materials filed in support of the RBH Approval Motion. You may obtain a copy of such materials, as well as a copy of the Directions Order, from the Liquidator's website at www.relianceinsurance.ca or from the undersigned.

Please note that the Directions Order provides that any person who intends to appear and make submissions at the hearing of the RBH Approval Motion (“Responding Party”) shall serve a Notice of Appearance, in the form attached to the Directions Order, on counsel for the Liquidator, so as to be received by such counsel on or before September 16, 2015.

Further, the Directions Order provides that any Responding Party who will rely on responding materials at the hearing of the RBH Approval Motion shall, on or before October 13, 2015: (i) serve such responding materials on counsel for the Liquidator and on each Responding Party, and (ii) file such materials with the Court.

KPMG Inc., Liquidator, Reliance Insurance Company, Canadian Branch, Bay-Adelaide Centre, 333 Bay Street, Suite 4600, Toronto, ON M5H 2S5

Janine M. Bradley, Senior Manager

**IN THE MATTER OF THE WINDING-UP
OF THE INSURANCE BUSINESS IN CANADA
OF RELIANCE INSURANCE COMPANY -
CANADIAN BRANCH (“Reliance Canada”)**

**IMPORTANT NOTICE REGARDING A
PROPOSED SETTLEMENT AND DISCHARGE
OF ALL CLAIMS AND POTENTIAL CLAIMS IN
CONNECTION WITH INSURANCE POLICIES
ISSUED TO OR FOR THE BENEFIT OF IMPERIAL
TOBACCO CANADA LIMITED (“ITCAN”)
AND ITS RELATED ENTITIES**

On December 3, 2001, the Ontario Superior Court of Justice (the “**Court**”) ordered the winding-up of Reliance Canada, under the provisions of the *Winding-up and Restructuring Act*. The Court appointed KPMG Inc. as liquidator (the “**Liquidator**”).

La requête d’approbation RBH vise à obtenir une ordonnance de la Cour autorisant l’accord de règlement libératoire intégral et définitif établi en date du 7 mai 2015 entre Reliance Canada et RBH, et d’autres mesures réparatoires connexes. Ces dernières comprennent une déclaration selon laquelle Reliance Canada et ses parties liées sont réputées être entièrement libérées et dégagées de toute responsabilité à l’égard de toute réclamation actuelle ou potentielle en vertu ou en conséquence de réclamations faites à l’encontre de RBH ou de ses parties liées qui seraient couvertes par les polices Reliance, y compris (sans s’y limiter) toute réclamation faite dans le cadre des polices Reliance, en application des dispositions du *Code civil du Québec* concernant le recours direct ou de toute autre disposition législative accordant des droits de recouvrement contre Reliance Canada.

Le présent avis et le sommaire de la requête d’approbation RBH qui y est présenté ne remplacent pas les documents déposés à l’appui de la requête d’approbation RBH et ne peuvent s’y substituer. Vous pouvez obtenir une copie desdits documents ou de l’ordonnance d’instructions sur le site du liquidateur, à l’adresse www.relianceinsurance.ca, ou auprès de la soussignée.

Veillez prendre note qu’en vertu de l’ordonnance d’instructions, toute personne ayant l’intention d’assister et de présenter des observations à l’audience de la requête d’approbation RBH (la « **partie intimée** ») doit, pour être entendue par le conseil du liquidateur, signifier à ce dernier un avis de comparution, au moyen du formulaire joint à l’ordonnance d’instructions, le ou avant le 16 septembre 2015.

L’ordonnance d’instructions prévoit en outre que toute partie intimée qui entend utiliser des documents à l’appui de son intervention lors de l’audience de la requête d’approbation RBH doit, le ou avant le 13 octobre 2015 : a) signifier les documents en question au conseil du liquidateur et à chacune des parties intimées, et b) déposer les documents en question auprès de la Cour.

KPMG Inc., Liquidateur de Reliance Insurance Company – Succursale canadienne, Bay Adelaide Centre, 333, rue Bay, bureau 4600, Toronto (Ontario) M5H 2S5

Janine M. Bradley, directrice principale

**DANS L’AFFAIRE DE LA LIQUIDATION DES
ACTIVITÉS D’ASSURANCE AU CANADA DE LA
SUCCURSALE CANADIENNE DE LA RELIANCE
INSURANCE COMPANY (« Reliance Canada »)**

**AVIS IMPORTANT CONCERNANT UNE
PROPOSITION DE PAIEMENT LIBÉRATOIRE DE
TOUTES LES RÉCLAMATIONS ACTUELLES ET
POTENTIELLES EFFECTUÉES DANS LE CADRE DE
POLICES D’ASSURANCE ÉMISES AU NOM OU AU
BÉNÉFICE D’IMPERIAL TOBACCO CANADA
LIMITÉE (« ITCAN ») ET DE SES PARTIES LIÉES**

Le 3 décembre 2001, la Cour supérieure de justice de l’Ontario (la « **Cour** ») a ordonné la liquidation de Reliance Canada, en vertu de la *Loi sur les liquidations et les restructurations*. KPMG Inc. a été nommé liquidateur (le « **liquidateur** ») par la Cour.

This Notice is being given pursuant to the Order of the Court made July 15, 2015 (the “**Directions Order**”). The Liquidator hereby gives notice that it has brought a motion (the “**ITCAN Approval Motion**”) returnable before the Court on November 2, 2015, or such other date as may be set by the Court. **The ITCAN Approval Motion and the relief sought therein may affect you and any claims or potential claims that you may have against Reliance Canada, or any of its related parties, arising by virtue of or in connection with policies of insurance issued by Reliance Canada (the “Reliance Policies”) to or for the benefit of ITCAN.**

The ITCAN Approval Motion seeks an Order of the Court approving the full and final settlement and release agreement dated June 17, 2015 entered into by Reliance Canada and ITCAN, and other related relief. This relief includes a declaration that any and all claims or potential claims against Reliance Canada and its related parties, in connection with or arising by virtue of claims against ITCAN or entities related to ITCAN which may be insured by the Reliance Policies, will be deemed to be completely released and discharged. The foregoing includes (but is not limited to) any claims in connection with the Reliance Policies pursuant to the direct action provisions of the *Code Civil du Québec* or any other statutory provisions granting rights of recovery against Reliance Canada.

This Notice and the summary herein of the ITCAN Approval Motion do not replace and are not a substitute for the materials filed in support of the ITCAN Approval Motion. You may obtain a copy of such materials, as well as a copy of the Directions Order, from the Liquidator’s website at www.relianceinsurance.ca or from the undersigned.

Please note that the Directions Order provides that any person who intends to appear and make submissions at the hearing of the ITCAN Approval Motion (“Responding Party”) shall serve a Notice of Appearance, in the form attached to the Directions Order, on counsel for the Liquidator, so as to be received by such counsel on or before September 16, 2015.

Further, the Directions Order provides that any Responding Party who will rely on responding materials at the hearing of the ITCAN Approval Motion shall, on or before October 13, 2015: (i) serve such responding materials on counsel for the Liquidator and on each Responding Party, and (ii) file such materials with the Court.

KPMG Inc., Liquidator, Reliance Insurance Company, Canadian Branch, Bay-Adelaide Centre, 333 Bay Street, Suite 4600, Toronto, ON M5H 2S5

Janine M. Bradley, Senior Manager

Le présent avis est signifié en application d’une ordonnance de la Cour délivrée le 15 juillet 2015 (l’« **ordonnance d’instructions** »). Le liquidateur fait savoir par la présente qu’il a présenté une requête (la « **requête d’approbation ITCAN** ») rapportable devant la Cour le 2 novembre 2015, ou à une autre date déterminée par la Cour. **La requête d’approbation ITCAN et les mesures réparatoires réclamées peuvent avoir des incidences pour vous et toute réclamation actuelle ou potentielle que vous pourriez présenter ou avoir présentée contre Reliance Canada, ou l’une ou l’autre de ses parties liées, en vertu ou en conséquence de polices d’assurance émises par Reliance Canada (les « polices Reliance ») au nom ou au bénéfice d’ITCAN.**

La requête d’approbation ITCAN vise à obtenir une ordonnance de la Cour autorisant l’accord de règlement libératoire intégral et définitif établi en date du 17 juin 2015 entre Reliance Canada et ITCAN, et d’autres mesures réparatoires connexes. Ces dernières comprennent une déclaration selon laquelle Reliance Canada et ses parties liées sont réputées être entièrement libérées et déchargées de toute responsabilité à l’égard de toute réclamation actuelle ou potentielle en vertu ou en conséquence de réclamations faites à l’encontre d’ITCAN ou de ses parties liées qui seraient couvertes par les polices Reliance, y compris (sans s’y limiter) toute réclamation faite dans le cadre des polices Reliance, en application des dispositions du *Code civil du Québec* concernant le recours direct ou de toute autre disposition législative accordant des droits de recouvrement contre Reliance Canada.

Le présent avis et le sommaire de la requête d’approbation ITCAN qui y est présenté ne remplacent pas les documents déposés à l’appui de la requête d’approbation ITCAN et ne peuvent s’y substituer. Vous pouvez obtenir une copie desdits documents ou de l’ordonnance d’instructions sur le site du liquidateur, à l’adresse www.relianceinsurance.ca, ou auprès de la soussignée.

Veillez prendre note qu’en vertu de l’ordonnance d’instructions, toute personne ayant l’intention d’assister et de présenter des observations à l’audience de la requête d’approbation ITCAN (la « partie intimée ») doit, pour être entendue par le conseil du liquidateur, signifier à ce dernier un avis de comparution, au moyen du formulaire joint à l’ordonnance d’instructions, le ou avant le 16 septembre 2015.

L’ordonnance d’instructions prévoit en outre que toute partie intimée qui entend utiliser des documents à l’appui de son intervention lors de l’audience de la requête d’approbation ITCAN doit, le ou avant le 13 octobre 2015 : a) signifier les documents en question au conseil du liquidateur et à chacune des parties intimées, et b) déposer les documents en question auprès de la Cour.

KPMG Inc., Liquidateur de Reliance Insurance Company – Succursale canadienne, Bay Adelaide Centre, 333, rue Bay, bureau 4600, Toronto (Ontario) M5H 2S5

Janine M. Bradley, directrice principale

Department of Environment and Local Government

NOTICE UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending Ministerial Regulation for the Greater Moncton Planning Area Rural Plan Regulation under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 15-MON-019-25, a regulation re-zoning amending the content of the said plan, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on July 7, 2015 and filed in the Westmorland County Registry office on July 22, 2015, under official number 35059071.

Financial and Consumer Services Commission

FINANCIAL AND CONSUMER SERVICES TRIBUNAL

NOTICE AND REQUEST FOR COMMENTS

The Financial and Consumer Services Tribunal (Tribunal) is proposing to replace its current procedural rules (Local Rule 15-501 *Proceedings before the Tribunal*), with new *Rules of Procedure*. The proposed *Rules of procedure* are being published for a 60-day comment period commencing on August 14, 2015 and ending on October 14, 2015.

The proposed *Rules of Procedure* are intended to reflect updated procedures which apply to all acts administered by the Tribunal and to explain to parties and their representatives the process for proceedings before the Tribunal.

We invite you to visit the Tribunal's website at fcbtribunal.ca to consult a more detailed notice of the proposed *Rules of Procedure* and the proposed *Rules of Procedure*.

If you have questions or wish to submit comments regarding the proposed *Rules of Procedure*, please refer them to Christine Bernard, the Registrar of the Tribunal at the below contact information:

Christine Bernard
Registrar
Financial and Consumer
Services Tribunal
Tel: 506-643-7298 or toll free at 1 (855) 267-1454 (within N.B.)
Email: registrar@fcbtribunal.ca

Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement établissant un plan rural du district de services locaux de Grand Moncton établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 15-MON-019-25, qui vise à amender le contenu dudit plan, a été adopté par le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux le 7 juillet 2015 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Westmorland le 22 juillet 2015, sous le numéro 35059071.

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

TRIBUNAL DES SERVICES FINANCIERS ET DES SERVICES AUX CONSOMMATEURS

AVIS ET DEMANDE DE COMMENTAIRES

Le Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs (Tribunal) propose de remplacer ses règles de procédure actuelles (Règle locale 15-501 : *Instances devant le Tribunal*) par de nouvelles *Règles de procédure*. Le projet des *Règles de procédure* est publié aux fins de commentaire pour une période de 60 jours débutant le 14 août 2014 et prenant fin le 14 octobre 2015.

Le projet des *Règles de procédure* vise à mettre à jour les procédures du Tribunal afin qu'elles s'appliquent à toutes les lois administrées par le Tribunal et à expliquer aux parties et à leurs représentants les procédures qui s'appliquent aux instances devant le Tribunal.

Nous vous invitons à visiter le site Web du Tribunal à l'adresse fcbtribunal.ca pour prendre connaissance d'un avis plus détaillé concernant le projet des *Règles de procédure* proposées et pour consulter le projet des *Règles de procédure*.

Si vous avez des questions ou désirez soumettre des commentaires relativement au projet des *Règles de procédure*, veuillez communiquer avec Christine Bernard, la greffière du Tribunal, aux coordonnées ci-dessous :

Christine Bernard
Greffière
Tribunal des services financiers et
des services aux consommateurs
Tél: 506-643-7298 ou sans frais au 1 (855) 267-1454 (au N.-B.)
Courriel : registrar@fcbtribunal.ca

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Phillip Anthony Holland, original Mortgagor and owner of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 1035 Highway 10, Noonan, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick, and being identified as PID 60133394.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, Mortgagee and holder of the mortgage. Sale to be held at the Fredericton Justice Building, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on Thursday, August 27, 2015, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated July 29, August 5, August 12, and August 19, 2015.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: Natalie M. Stewart, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Alejandro Alberto Revilla Martinez and Melissa Salvo Rosales, original Mortgagors and owners of the equity of redemption; and to Saint John County Condominium Corporation No. 16, lien claimant; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgages listed below and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold properties situate as follows:

PID	Civic Address	Date of Mortgage	Registration Date	Registration Number
55202055	Suite A31, 500 Douglas Avenue, Saint John, NB	July 6, 2011	July 11, 2011	30317573
55202048	Suite A28, 500 Douglas Avenue, Saint John, NB	July 6, 2011	July 11, 2011	30317326
55202014	Suite A25, 500 Douglas Avenue, Saint John, NB	September 2, 2011	September 9, 2011	30577804
55201933	Suite A5, 500 Douglas Avenue, Saint John, NB	September 2, 2011	September 9, 2011	30577747
55202097	Suite A35, 500 Douglas Avenue, Saint John, NB	September 2, 2011	September 9, 2011	30577903
55202071	Suite A33, 500 Douglas Avenue, Saint John, NB	September 2, 2011	September 9, 2011	30577986
55202063	Suite A32, 500 Douglas Avenue, Saint John, NB	July 6, 2011	July 11, 2011	30317656

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Phillip Anthony Holland, débiteur hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1035, route 10, à Noonan, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick, dont le NID est 60133394.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le jeudi 27 août 2015, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, situé au 427, rue Queen, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 29 juillet et des 5, 12 et 19 août 2015 du *Daily Gleaner*.

Natalie M. Stewart, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Alejandro Alberto Revilla Martinez et Melissa Salvo Rosales, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; Saint John County Condominium Corporation No. 16, demanderesse de privilège; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions des actes d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés aux endroits suivants :

NID	Adresse de voirie	Date de l'hypothèque	Date d'enregistrement	Numéro d'enregistrement
55202055	500, avenue Douglas Bureau A31 Saint John (N.-B.)	6 juillet 2011	11 juillet 2011	30317573
55202048	500, avenue Douglas Bureau A28 Saint John (N.-B.)	6 juillet 2011	11 juillet 2011	30317326
55202014	500, avenue Douglas Bureau A25 Saint John (N.-B.)	2 septembre 2011	9 septembre 2011	30577804
55201933	500, avenue Douglas Bureau A5 Saint John (N.-B.)	2 septembre 2011	9 septembre 2011	30577747
55202097	500, avenue Douglas Bureau A35 Saint John (N.-B.)	2 septembre 2011	9 septembre 2011	30577903
55202071	500, avenue Douglas Bureau A33 Saint John (N.-B.)	2 septembre 2011	9 septembre 2011	30577986
55202063	500, avenue Douglas Bureau A32 Saint John (N.-B.)	6 juillet 2011	11 juillet 2011	30317656

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, Mortgagee and holder of the mortgages. Sale to be held at the Saint John Law Court, 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick on Thursday, August 27, 2015 beginning at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sales in the *Telegraph-Journal* dated July 29, August 5, August 12, and August 19, 2015. The sale of each of the said condominium units shall be on an individual basis and not en-bloc.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Wendy LeBlanc and Yves Alfred LeBlanc, original Mortgagees; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1048 Royal Road, Memramcook, New Brunswick, the same lot conveyed to Wendy LeBlanc and Yves Alfred LeBlanc by Transfer registered in the Land Titles office on November 24, 2004, as document number 19506238.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 3rd day of September, 2015, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated August 5, 12, 19 and 26, 2015.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Waterloo Holdings Inc., original Mortgagee; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 131 Happy Days Estates, Grande-Digue, New Brunswick, the same lot conveyed to Waterloo Holdings Inc. by Transfer registered in the Land Titles Office on June 13, 2008 as document number 25683310.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire des hypothèques. La vente aura lieu le jeudi 27 août 2015, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Saint John, situé au 10, Peel Plaza, à Saint John, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 29 juillet et des 5, 12 et 19 août 2015 du *Telegraph-Journal*. La vente de chacune desdites unités condominiales se fera de façon individuelle et non en bloc.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Wendy LeBlanc et Yves Alfred LeBlanc, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1048, chemin Royal, à Memramcook, au Nouveau-Brunswick, correspondant au même lot transféré à Wendy LeBlanc et à Yves Alfred LeBlanc par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 24 novembre 2004, sous le numéro 19506238.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 3 septembre 2015, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, situé au 655, rue Main, à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 août 2015 du *Times & Transcript*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Waterloo Holdings Inc., débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 131, chemin Happy Days Estates, à Grande-Digue, au Nouveau-Brunswick, correspondant au même lot transféré à Waterloo Holdings Inc. par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 13 juin 2008, sous le numéro 25683310.

Notice of Sale given by Royal Bank of Canada. Sale to be held at the Bouctouche Municipal Town Hall, 30 Evangeline Street, Bouctouche, New Brunswick, on the 27th day of August, 2015, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated July 30, August 6, August 13 and August 20, 2105.

McInnes Cooper, Solicitors for Royal Bank of Canada, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Linda Claire Townsend-Grant, original Mortgagor; Cameron James Grant, Spouse of Linda Claire Townsend-Grant; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 61 Cemetery Road, Saint Andrews, New Brunswick, the same lot conveyed to Linda Claire Townsend-Grant by Transfer registered in the Land Titles Office on August 1, 2000 as document number 11239713.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the St. Stephen Town Hall located at 73 Milltown Boulevard, Suite 112, St. Stephen, New Brunswick, on the 3rd day of September, 2015, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated August 6, August 13, August 20 and August 27, 2015.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Janice Regina Nicholson, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 293 Bay du Vin River Road, Bay du Vin, New Brunswick, the same lot conveyed to Janice Regina Nicholson by Transfer registered in the Land Titles Office on February 14, 2013 as document number 32424492.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada. La vente aura lieu le 27 août 2015, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Bouctouche, situé au 30, rue Évangéline, à Bouctouche, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 30 juillet et des 6, 13 et 20 août 2015 du *Times & Transcript*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Royale du Canada, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Linda Claire Townsend-Grant, débitrice hypothécaire originaire; Cameron James Grant, conjoint de Linda Claire Townsend-Grant; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 61, chemin Cemetery, à Saint Andrews, au Nouveau-Brunswick, correspondant au même lot transféré à Linda Claire Townsend-Grant par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 1^{er} août 2000, sous le numéro 11239713.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 3 septembre 2015, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de St. Stephen, situé au 73, boulevard Milltown, bureau 112, à St. Stephen, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 6, 13, 20 et 27 août 2015 du *Telegraph-Journal*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Janice Regina Nicholson, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 293, chemin Bay du Vin River, à Bay du Vin, au Nouveau-Brunswick, correspondant au même lot transféré à Janice Regina Nicholson par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 14 février 2013, sous le numéro 32424492.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the Service New Brunswick offices located at 360 Pleasant Street, Miramichi, New Brunswick, on the 2nd day of September, 2015, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Miramichi Leader* dated August 5, August 12, August 19, and August 26, 2015.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 2 septembre 2015, à 11 h, heure locale, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 360, rue Pleasant, à Miramichi, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 août 2015 du *Miramichi Leader*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Legislative Services
Office of the Attorney General
 Chancery Place
 675 King Street
 P.O. Box 6000
 Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372
 E-mail: gazette@gnb.ca

Services législatifs
Cabinet du procureur général
 Place Chancery
 675, rue King
 C.P. 6000
 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372
 Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-32**

under the

**CROWN LANDS AND FORESTS ACT
(O.C. 2015-160)**

Filed August 5, 2015

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 86-160 under the Crown Lands and Forests Act is repealed and the attached Schedule A is substituted.*

2 *This Regulation comes into force on July 31, 2015.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-32**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES TERRES ET FORÊTS DE LA
COURONNE
(D.C. 2015-160)**

Déposé le 5 août 2015

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 pris en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 31 juillet 2015.*

SCHEDULE A

The Royalty to be paid on the following species of the following classes of timber based on the fair market value of the standing timber of that class is that amount prescribed by the following table:

Column 1 Class of Timber	Column 2 Species or Groups of Species of Timber in a Class	Column 3 Fair Market Value of Standing Timber by Class	Column 4 Royalty Payable on Species of a Class Expressed as a Percentage of Column 3
vener logs	white pine	\$37.85/m ³	100%
	spruce, fir, jack pine	\$32.84/m ³	100%
	other softwoods	\$26.28/m ³	100%
vener logs	sugar maple	\$44.86/m ³	100%
	yellow birch	\$38.10/m ³	100%
	poplar	\$21.14/m ³	100%
	other hardwoods	\$39.99/m ³	100%
select sawlogs	sugar maple	\$38.03/m ³	100%
	yellow birch	\$32.37/m ³	100%
	other hardwoods	\$33.89/m ³	100%
sawlogs	sugar maple	\$14.41/m ³	100%
	yellow birch	\$13.20/m ³	100%
	poplar	\$ 7.14/m ³	100%
	other hardwoods	\$12.84/m ³	100%
sawlogs	white pine	\$21.64/m ³	100%
	spruce, fir, jack pine	\$31.09/m ³	100%
	cedar	\$18.60/m ³	100%
other softwoods		\$14.93/m ³	100%
studwood and lathwood	poplar	\$ 7.14/m ³	100%
pallet logs	any hardwood species	\$ 5.75/m ³	100%
studwood and lathwood	spruce, fir, jack pine	\$25.02/m ³	100%
	cedar	\$18.60/m ³	100%
	other softwoods	\$12.84/m ³	100%
fencing	cedar	\$18.60/m ³	100%
poles and pilings	red pine	\$33.54/m ³	100%
	jack pine	\$26.04/m ³	100%
	cedar	\$18.60/m ³	100%

ANNEXE A

La redevance à verser au titre des espèces indiquées appartenant aux catégories suivantes de bois, sur la base de la juste valeur marchande du bois sur pied de cette catégorie, s'élève au montant prescrit par le tableau suivant :

Colonne 1 Catégorie de bois	Colonne 2 Espèces ou groupes d'espèces de bois d'une catégorie	Colonne 3 Juste valeur marchande du bois sur pied par catégorie	Colonne 4 Redevance payable par espèce d'une catégorie exprimée en pourcentage de la colonne 3
bois à plaquer	pin blanc	37,85 \$ par m ³	100 %
	épinette, sapin et pin gris	32,84 \$ par m ³	100 %
	autre résineux	26,28 \$ par m ³	100 %
bois à plaquer	érable à sucre	44,86 \$ par m ³	100 %
	bouleau jaune	38,10 \$ par m ³	100 %
	peuplier	21,14 \$ par m ³	100 %
	autre feuillu	39,99 \$ par m ³	100 %
bois à scier de choix	érable à sucre	38,03 \$ par m ³	100 %
	bouleau jaune	32,37 \$ par m ³	100 %
	autre feuillu	33,89 \$ par m ³	100 %
bois à scier	érable à sucre	14,41 \$ par m ³	100 %
	bouleau jaune	13,20 \$ par m ³	100 %
	peuplier	7,14 \$ par m ³	100 %
	autre feuillu	12,84 \$ par m ³	100 %
bois à scier	pin blanc	21,64 \$ par m ³	100 %
	épinette, sapin et pin gris	31,09 \$ par m ³	100 %
	cédre	18,60 \$ par m ³	100 %
autre résineux	14,93 \$ par m ³	100 %	
bois de colombage et bois de latte	peuplier	7,14 \$ par m ³	100 %
palette	toute espèce de résineux	5,75 \$ par m ³	100 %
bois de colombage et bois de latte	épinette, sapin et pin gris	25,02 \$ par m ³	100 %
	cédre	18,60 \$ par m ³	100 %
	autre résineux	12,84 \$ par m ³	100 %
bois de clôture	cédre	18,60 \$ par m ³	100 %
poteaux et pilots	pin rouge	33,54 \$ par m ³	100 %
	pin gris	26,04 \$ par m ³	100 %
	cédre	18,60 \$ par m ³	100 %

posts, rails and shinglewood	cedar	\$12.36/m ³	100%	poteaux, traverses et bois de bardeau	cèdre	12,36 \$ par m ³	100 %
pulpwood	spruce, fir,	\$ 7.59/m ³	100%	bois à pâte	épinette, sapin et pin gris	7,59 \$ par m ³	100 %
	jack pine other softwoods	\$ 5.50/m ³	100%			5,50 \$ par m ³	100 %
pulpwood/OSB	any hardwood species	\$ 5.75/m ³	100%	bois à pâte/PPO	toute espèce de feuillu	5,75 \$ par m ³	100 %
fuelwood	any hardwood species	\$ 5.75/m ³	100%	bois de chauffage	toute espèce de feuillu	5,75 \$ par m ³	100 %
weir stakes	any softwood species	\$30.95/m ³	100%	piquets de parc de pêche	toute espèce de résineux	30,95 \$ par m ³	100 %
weir stakes	any hardwood species	\$38.53/m ³	100%	piquets de parc de pêche	toute espèce de feuillu	38,53 \$ par m ³	100 %
top poles	any species	\$12.84/m ³	100%	grands poteaux	toute espèce	12,84 \$ par m ³	100 %
weir brush	any species	\$10.00 per permit	100%	branches de parc de pêche	toute espèce	10,00 \$ par permis	100 %
biomass	any species	\$ 2.00/m ³	100%	biomasse	toute espèce	2,00 \$ par m ³	100 %
tips, branch material	ground hemlock	\$ 0.22/kg	100%	pointes, extraits de branches	if du Canada	0,22 \$ par kg	100 %
tips, branch material	other softwood species	\$20.00 per permit	100%	pointes, extraits de branches	autres résineux	20,00 \$ par permis	100 %



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-33**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 2015-173)**

Filed August 5, 2015

1 *Section 4 of New Brunswick Regulation 84-124 under the Fish and Wildlife Act is amended*

(a) in paragraph (1.1)(c) by striking out “14 or 18 to 27” and substituting “14, 18, 19 or 21 to 27”;

(b) by repealing paragraph (4)(e.1) and substituting the following:

(e.1) set or place a trap for the trapping of weasel or squirrel unless the trap is entirely enclosed in a wooden or metal box with no opening larger than 3.75 centimetres in diameter;

2 *Schedule B of the Regulation is repealed and the attached Schedule B is substituted.*

3 *This Regulation comes into force on August 1, 2015.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-33**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE
(D.C. 2015-173)**

Déposé le 5 août 2015

1 *L'article 4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-124 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié*

a) à l'alinéa (1.1)c), par la suppression de «14 ou 18 à 27 » et son remplacement par « 14, 18, 19 ou 21 à 27 »;

b) par l'abrogation de l'alinéa (4)e.1) et son remplacement par ce qui suit :

e.1) tendre ou poser un piège pour la prise au piège de la belette ou de l'écureuil sauf si le piège est encasté dans une boîte de bois ou de métal avec une ouverture d'au plus 3,75 centimètres de diamètre;

2 *L'annexe B du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe B ci-jointe.*

3 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2015.*

SCHEDULE B OPEN SEASONS

Wildlife management zones	Species of fur bearing animal	Activity	Start of open season	Close of open season
1 to 27	Rabbit	Hunting, Snaring	October 1	Last day in February
	Squirrel	Trapping	Last Saturday in October	Last day in February
		Hunting	October 1	Last day in February
	Raccoon	Trapping, Hunting	October 1	Last day in December
		Hunting with hounds	First Monday in August	Last day in December
	Weasel	Trapping	Last Saturday in October	Last day in February
	Skunk	Hunting	October 1	Last day in December
Muskrat	Trapping (Spring)	Saturday of third week of March	May 15	
1 to 26	Coyote Fox	Trapping, Hunting	October 1	Last day in February
		Snaring	Saturday of second week in November	Last day in February
1 to 25	Bobcat	Trapping, Snaring, Hunting	Saturday of second week in November	Last day in February
1 to 13, 15 to 17, 20	Fisher Marten Skunk	Trapping	Last Saturday of November	2 consecutive weeks (second Saturday thereafter)
14, 18, 19, 21 to 27	Fisher Skunk	Trapping	Last Saturday of November	3 consecutive weeks (third Saturday thereafter)
1 to 12	Mink	Trapping	Second last Saturday in October	Last day in January
1 to 12	Otter	Trapping, Snaring	Second last Saturday in October	Last day in January
1 to 12	Beaver	Trapping, Snaring	Second last Saturday in October	Last day in January
1 to 12	Muskrat	Trapping (Fall)	Second last Saturday in October	Last day in January
13 to 27	Mink	Trapping	First Saturday after October 28	Last day in January
13 to 27	Otter	Trapping, Snaring	First Saturday after October 28	Last day in January
13 to 27	Beaver	Trapping, Snaring	First Saturday after October 28	Last day in January
13 to 27	Muskrat	Trapping (Fall)	First Saturday after October 28	Last day in January

ANNEXE B SAISONS DE CHASSE

Zones d'aménagement pour la faune	Espèces d'animaux à fourrure	Activités	Ouverture de la saison	Fermeture de la saison
1 à 27	lièvre	chasse, collet	1 ^{er} octobre	dernier jour de février
	écureuil	piégage	dernier samedi d'octobre	dernier jour de février
		chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de février
	raton laveur	piégage, chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de décembre
		chasse avec chien	premier lundi d'août	dernier jour de décembre
	belette	piégage	dernier samedi d'octobre	dernier jour de février
	mouffette	chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de décembre
	rat musqué	piégage (printemps)	samedi de la troisième semaine de mars	15 mai
1 à 26	coyote renard	piégage, chasse	1 ^{er} octobre	dernier jour de février
		collet	samedi de la deuxième semaine de novembre	dernier jour de février
1 à 25	chat sauvage d'Amérique	piégage, collet, chasse	samedi de la deuxième semaine de novembre	dernier jour de février
1 à 13, 15 à 17, 20	pékan martre mouffette	piégage	dernier samedi de novembre	2 semaines consécutives (deuxième samedi par la suite)
14, 18, 19, 21 à 27	pékan mouffette	piégage	dernier samedi de novembre	3 semaines consécutives (troisième samedi par la suite)
1 à 12	vison	piégage	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
1 à 12	loutre	piégage, collet	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
1 à 12	castor	piégage, collet	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
1 à 12	rat musqué	piégage (automne)	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
13–27	vison	piégage	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
13–27	loutre	piégage, collet	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
13–27	castor	piégage, collet	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
13–27	rat musqué	piégage (automne)	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-34**

under the

**MOTOR VEHICLE ACT
(O.C. 2015-164)**

Filed August 5, 2015

1 *Section 2 of New Brunswick Regulation 83-199 under the Motor Vehicle Act is amended in the definition “qualified technician” by striking out “Minister” and substituting “Minister of Transportation and Infrastructure”.*

2 *This Regulation comes into force on July 31, 2015.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-34**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR
(D.C. 2015-164)**

Déposé le 5 août 2015

1 *L’article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-199 pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié à la définition « technicien qualifié » par la suppression de « Ministre » et son remplacement par « ministre des Transports et de l’Infrastructure ».*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 30 juillet 2015.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-35**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2015-166)**

Filed August 5, 2015

1 *Section 57 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:*

57(1) The village called Village of Eel River Crossing is continued.

57(2) A portion of the local service district of the parish of Dalhousie, a portion of the local service district of Dalhousie Junction, a portion of the local service district of McLeods and the local service district of Dundee, being areas contiguous to Village of Eel River Crossing, are annexed to Village of Eel River Crossing and the new territorial limits of Village of Eel River Crossing are shown on the plan attached as Schedule 57(2).

57(3) The effective date of the annexation is September 1, 2015.

57(4) Assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister to the areas being annexed to Village of Eel River Crossing before the annexation shall on the annexation become assets and liabilities of Village of Eel River Crossing.

57(5) Lands and premises vested in the Minister and located within the areas being annexed to Village of Eel River Crossing shall be vested in Village of Eel River Crossing on annexation.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-35**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2015-166)**

Déposé le 5 août 2015

1 *L'article 57 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

57(1) Est maintenu le village appelé Village de Eel River Crossing.

57(2) Une partie du district de services locaux de la paroisse de Dalhousie, une partie du district de services locaux de Dalhousie Junction, une partie du district de services locaux de McLeods et le district de services locaux de Dundee, étant des régions contiguës au Village de Eel River Crossing, sont annexés au Village de Eel River Crossing et les nouvelles limites territoriales du Village de Eel River Crossing figurent à l'annexe 57(2).

57(3) L'annexion prend effet le 1^{er} septembre 2015.

57(4) Dès l'annexion, les biens acquis et les obligations qu'a engagées le Ministre avant l'annexion relativement à sa fourniture de services aux régions annexées au Village de Eel River Crossing deviennent les biens et obligations du Village de Eel River Crossing.

57(5) Dès l'annexion, les terrains et immeubles dévolus au Ministre et situés dans les régions annexées au Village de Eel River Crossing sont dévolus au Village de Eel River Crossing.

57(6) For the purpose of the first election after annexation,

- (a) the first council shall be composed of a mayor and four councillors,
- (b) the mayor and four councillors shall be elected at large from within the territorial limits of Village of Eel River Crossing as shown on the plan attached as Schedule 57(2),
- (c) the notice of election shall be published no later than August 21, 2015,
- (d) the nomination of candidates shall close at 2 p.m. on September 4, 2015,
- (e) the election shall be held on September 28, 2015, and
- (f) the taking of the oath of office and the first meeting shall be held on October 14, 2015, except that, where as a result of the filing of petitions requesting recounts of votes under section 42 of the *Municipal Elections Act*, a quorum could not be constituted at that meeting, the taking of the oath of office and the first meeting shall be held within ten days after the candidates are declared elected by the municipal returning officer or judge, as the case may be, under section 41.1 or 42 of the *Municipal Elections Act*.

57(7) Despite any provision of the Act or the *Community Funding Act*, after September 1, 2015, the Minister shall pay or credit, as the case may be, to Village of Eel River Crossing amounts under the *Community Funding Act* that are owed to or owed to the credit of the local service district or parts of local service districts referred to in subsection 57(2).

57(8) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) continue as Village of Eel River Crossing.

2 *The Regulation is amended by adding the attached Schedule 57(2) in numerical order.*

3 *This Order comes into force on August 7, 2015.*

57(6) En vue de la première élection suivant l'annexion,

- a) le premier conseil est composé d'un maire et de quatre conseillers;
- b) le maire et les quatre conseillers sont élus au scrutin général à l'intérieur des limites territoriales du Village de Eel River Crossing qui figurent sur le plan ci-joint en tant qu'annexe 57(2);
- c) l'avis d'élection est publié au plus tard le 21 août 2015;
- d) le dépôt des candidatures est clos à 14 h, le 4 septembre 2015;
- e) l'élection a lieu le 28 septembre 2015;
- f) la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil du Village de Eel River Crossing ont lieu le 14 octobre 2015, mais, si le quorum du conseil du Village de Eel River Crossing ne peut être constitué à ce moment par suite du dépôt d'une requête présentée en vertu de l'article 42 de la *Loi sur les élections municipales* exigeant le recomptage des voix, la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil ont lieu au plus tard dix jours après que les candidats ont été déclarés élus par le directeur du scrutin municipal ou un juge, selon le cas, en vertu de l'article 41.1 ou 42 de la *Loi sur les élections municipales*.

57(7) Malgré toute disposition de la Loi ou de la *Loi sur le financement communautaire*, après le 1^{er} septembre 2015, le Ministre verse ou crédite, selon le cas, au Village de Eel River Crossing tous montants prévus par la *Loi sur le financement communautaire* qui sont dus au district de services locaux ou aux parties de districts de services locaux figurant au paragraphe 57(2).

57(8) Les habitants de la région mentionnée au paragraphe (2) demeurent des habitants du Village de Eel River Crossing.

2 *Le règlement est modifié par l'adjonction de l'annexe 57(2) ci-jointe dans l'ordre numérique.*

3 *Le présent décret entre en vigueur le 7 août 2015.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-36**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2015-167)**

Filed August 5, 2015

1 Section 15 of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is amended

- (a) *in paragraph (f) by striking out “Dundee,”;*
- (b) *by repealing paragraph (g) and substituting the following:*

(g) that area of Restigouche County known as Dalhousie Junction that is shown on the attached Schedule 15(g) for fire protection, garbage and refuse collection and disposal, community planning, street lighting and recreational facilities;

- (c) *by repealing paragraph (h);*

- (d) *by repealing paragraph (o) and substituting the following:*

(o) that area of Restigouche County known as McLeods that is shown on the attached Schedule 15(o) for fire protection, street lighting, garbage and refuse collection and disposal and recreational facilities;

2 The Regulation is amended by adding the attached Schedule 15(g) and Schedule 15(o) in numerical order.

3 This Regulation comes into force on September 1, 2015.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-36**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2015-167)**

Déposé le 5 août 2015

1 L'article 15 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié

- a) *à l'alinéa f), par la suppression de « Dundee, »;*
- b) *par l'abrogation de l'alinéa g) et son remplacement par ce qui suit :*

g) la région du comté de Restigouche connue sous le nom de Dalhousie Junction figurant à l'annexe 15g) ci-jointe et fournissant la protection contre les incendies, la collecte et évacuation des ordures, les services d'urbanisme, l'éclairage des rues ainsi que les installations récréatives;

- c) *par l'abrogation de l'alinéa h);*

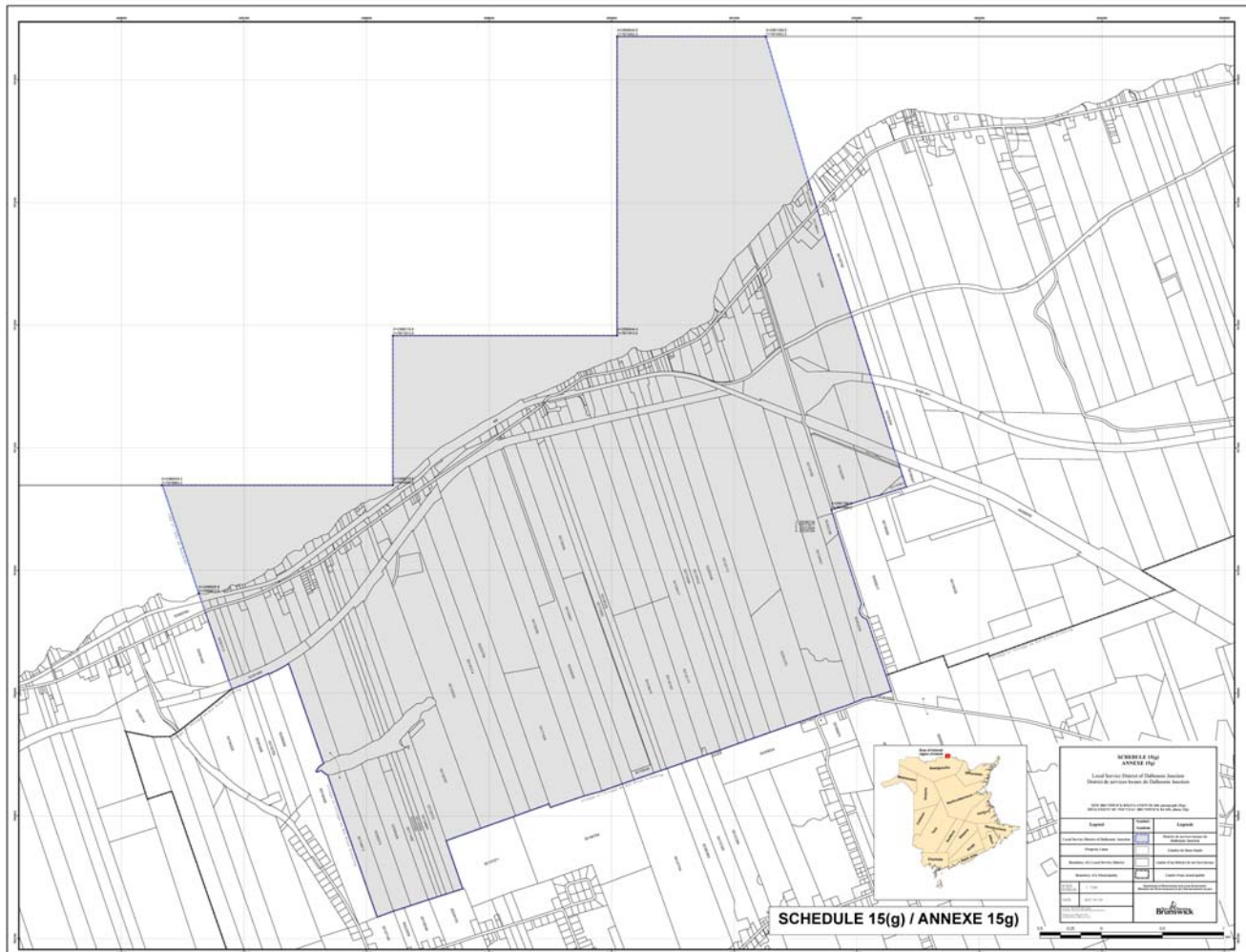
- d) *par l'abrogation de l'alinéa o) et son remplacement par ce qui suit :*

o) la partie du comté de Restigouche connue sous le nom de McLeods figurant à l'annexe 15o) ci-jointe et fournissant la protection contre les incendies, l'éclairage des rues, la collecte et évacuation des ordures, ainsi que les installations récréatives;

2 Le règlement est modifié par l'adjonction des annexes 15g) et 15o) ci-jointes dans l'ordre numérique.

3 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2015.

SCHEDULE 15(g) / ANNEXE 15g





**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-37**

under the

**ASSESSMENT AND PLANNING APPEAL BOARD
ACT
(O.C. 2015-168)**

Filed August 5, 2015

1 *Paragraph 4(5)(r) of New Brunswick Regulation 2001-89 under the Assessment and Planning Appeal Board Act is repealed.*

2 *This Regulation comes into force on September 1, 2015.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-37**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA COMMISSION D'APPEL EN
MATIÈRE D'ÉVALUATION ET D'URBANISME
(D.C. 2015-168)**

Déposé le 5 août 2015

1 *Est abrogé l'alinéa 4(5)r) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-89 pris en vertu de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme.*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2015.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-38**

under the

**REGIONAL SERVICE DELIVERY ACT
(O.C. 2015-169)**

Filed August 5, 2015

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 2012-91 under the Regional Service Delivery Act is amended in Region 2 under the heading “Local service districts” by striking out “Dundee”.*

2 *This Regulation comes into force on September 1, 2015.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-38**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PRESTATION DE SERVICES
RÉGIONAUX
(D.C. 2015-169)**

Déposé le 5 août 2015

1 *L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2012-91 pris en vertu de la Loi sur la prestation de services régionaux est modifié à la région 2 sous la rubrique « Districts de services locaux » par la suppression de « Dundee ».*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2015.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2015-39**

under the

**CROWN LANDS AND FORESTS ACT
(O.C. 2015-172)**

Filed August 5, 2015

1 *Section 18.1 of New Brunswick Regulation 86-160 under the Crown Lands and Forests Act is amended in the portion preceding paragraph (a) by striking out “\$4.75/m³” and substituting “\$4.52/m³”.*

2 *This Regulation comes into force on July 31, 2015.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-39**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES TERRES ET FORÊTS DE LA
COURONNE
(D.C. 2015-172)**

Déposé le 5 août 2015

1 *L'article 18.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 pris en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne est modifié au passage qui précède l'alinéa a) par la suppression de « 4,75 \$/m³ » et son remplacement par « 4,52 \$/m³ ».*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 31 juillet 2015.*